

636079-2026 - Gara

**Germania – Servizi di assistenza sistemi – Softwareanpassung
Schleusenmanagementanwendung iSMGT
OJ S 179/2026 16/09/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi**

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Amt für Binnen-Verkehrstechnik

E-mail: vergabestelle.abvt@wsv.bund.de

Forma giuridica del committente: Autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Softwareanpassung Schleusenmanagementanwendung iSMGT

Descrizione: Das iSMGT (interim Schleusenmanagement) ist eine serverbasierte Softwareanwendung zur Unterstützung der Schichtleiter an Schleusen und Leitzentralen. Das System wird binnenweit an den Bundeswasserstraßen ausgerollt werden und wird dann vom ABVT in Koblenz betrieben.

Identificativo della procedura: a4a69102-3406-49c1-920c-d288a005e9e3

Identificativo interno: 26510

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72253200 Servizi di assistenza sistemi

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Koblenz

Suddivisione del paese (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXWSYYJDYR5LPL0P# Es gilt deutsches Recht. Gerichtsstand ist Bonn. Angebote werden ausschließlich elektronisch über die E-Vergabe Plattform der Bundesbehörden angenommen. AGB: Mit der Abgabe Ihres Angebots gelten ausschließlich die allgemeinen Bedingungen für die Ausführung von Leistungen - VOL/B.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: §123 GWB (Zwingende Ausschlussgründe) sowie §124 GWB (fakultative Ausschlussgründe) - die Erfüllung dieser Anforderungen ist mittels Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" mit dem Angebot anzugeben.

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Softwareanpassung Schleusenmanagementanwendung iSMGT

Descrizione: Das iSMGT (interim Schleusenmanagement) ist eine serverbasierte Softwareanwendung zur Unterstützung der Schichtleiter an Schleusen und Leitzentralen. Das System wird binnenweit an den Bundeswasserstraßen ausgerollt werden und wird dann vom ABVT in Koblenz betrieben.

Identificativo interno: 26510

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72253200 Servizi di assistenza sistemi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Koblenz

Suddivisione del paese (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Optimierter Ablauf von Schleusungen spart Zeit, Kosten und Emissionen

Obiettivo dell'appalto strategico: Acquisto innovativo

Descrizione: Dokumentation in der Leitlinie / Umsetzungskonzept Schleusenmanagement (SMGT) /Verkehrstagebuch (VktB)

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: Altro

Appalti per l'innovazione: I lavori, le forniture o i servizi oggetto dell'appalto comportano un'innovazione di prodotto.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Mindestumsatz: Der Mindestumsatz im relevanten Geschäftsbereich muss 1.350.000 EUR im letzten Geschäftsjahr betragen, siehe Vergabeunterlagen - Angabe in der Eigenerklärung Punkt 7.2.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Auftragsbestand Aktueller Auftragsbestand: > 1 Mio. Aktueller Auftragsbestand ist anzugeben.

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Technische Leistungsfähigkeit Erfahrung mit vergleichbaren IT-Systemen, siehe Vergabeunterlagen - Erfahrung mit vergleichbaren IT-Systemen Zugriff auf regional verteilte Datenbanken Aufbereitung einer Lagedarstellung aus vorgegebenen, geographischen Daten Protokollierung von Ereignissen/Bewegungen (Tagebuch) Beachtung der Regeln des BSI Grundschutzes. Entsprechende Angaben sind zu übermitteln (z.B. Referenzprojekte, Ansprechpartner, detaillierte technische Erläuterungen,...).

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Qualitätsmanagement, siehe Vergabeunterlagen - Geeignete Projekt- und QS-Prozesse nach Zertifizierung DIN EN ISO/IEC 27001 Zertifizierung ISO 9001 oder vergleichbar Entsprechende Nachweise sind zu übermitteln.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Vergleichbare Referenzen Mindestens 2 vergleichbare Referenzprojekte in den letzten 5 Jahren, siehe Vergabeunterlagen - Angabe in der Eigenerklärung Punkt 9.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Schlüsselpersonal, siehe Vergabeunterlagen - Die Projektleitung und die fachlichen Schlüsselrollen sind benannt und haben mindestens die entsprechende Qualifikation. Projektleiter Bachelor Product Owner Bachelor SW-Architekt Bachelor Backend-Entwickler Bachelor/Fachinform. Frontend-Entwickler Bachelor/Fachinform. IT-Sicherheitsbeauftragter Bachelor QA-Ingenieur Bachelor Eine entsprechende Liste mit Namen und Qualifikation ist zu übermitteln.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Projekterfahrung des relevanten Projektpersonal, siehe Vergabeunterlagen - Definierte Mindestberufserfahrung Projektleiter Bachelor 2 Projekte / 5 Jahre Product Owner Bachelor 2 Projekte / 5 Jahre SW-Architekt Bachelor 2 Projekte / 3 Jahre Backend-Entwickler Bachelor/Fachinform. 1 Projekt / 1 Jahr Frontend-Entwickler Bachelor/Fachinform. 1 Projekt / 1 Jahr IT-Sicherheitsbeauftragter Bachelor 2 Projekte / 5 Jahre QA-Ingenieur Bachelor 2 Projekte / 3 Jahre Eine entsprechende Liste mit Namen und Projekterfahrung ist zu übermitteln.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Vergleichbare Referenzen, siehe Vergabeunterlagen - Der Bieter hat mindestens zwei (2) abgeschlossene Referenzen vorzulegen, die in Umfang, technischer Anforderung und Qualitätsstandard mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbar sind. Die Referenzen müssen aus den letzten fünf (5) Kalenderjahren stammen und durch ein schriftliches Referenzschreiben bzw. eine Auftragsbestätigung des jeweiligen Auftraggebers nachgewiesen werden. Für jede Referenz sind folgende Angaben beizufügen: Auftragsbezeichnung, Kurzbeschreibung, Laufzeit, Auftragswert (optional) sowie Name und Kontaktdaten des Auftraggebers. Die Bewertung erfolgt auf einer Skala von 0 bis 500 in Hunderterschritten gemäß der nachstehenden Bewertungstabelle. Bewertung 0 Punkte: 0 Referenzen eingereicht oder alle Referenzen erfüllen nicht die Anforderungen. 100 Punkte: 1 Referenz eingereicht die nur teilweise die Anforderungen erfüllt (z.B. nur ein Teilmodul des ausgeschriebenen Projekts). 200 Punkte: 2 Referenzen, von denen mindestens eine die Anforderungen nicht voll erfüllt (z.B. abweichende technische Spezifikationen). 300 Punkte: 3 Referenzen, davon mindestens 2 die die Anforderungen voll erfüllt und 1 die die Anforderungen nur teilweise erfüllt. 400 Punkte: 3-4 Referenzen, davon mindestens 3 die die Anforderungen voll erfüllt und 1 die die Anforderungen nur teilweise erfüllt. 500 Punkte: 4+ Referenzen, die die Anforderungen alle voll erfüllt.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 500,00

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: fachliche Expertise des Unternehmen, siehe Vergabeunterlagen - Der Bieter hat ein aktuelles Unternehmensprofil einzureichen, das die Rechtsform, das Gründungsjahr, die Kernkompetenzen und die Marktposition des Unternehmens in ein bis zwei Seiten zusammenfasst. Der Bieter muss zudem seine methodischen und prozessualen Vorgehensweisen darlegen, indem er eine kurze Beschreibung seiner Projektmanagement-Methoden, Qualitätssicherungs- und Risikomanagement-Prozesse sowie weiterer relevanter Unternehmensprozesse vorlegt. Weiterhin sind Angaben zu Expertise in den Bereichen Java Programmierung Relationale Datenbankmanagementsysteme in SQL Verarbeitung von AIS Daten Logistik und Verkehrsmanagement Informationssicherheit Service und Wartung von Softwareanwendungen Durchführung von Anwender- und Serviceschulungen einzureichen.

Alle eingereichten Unterlagen müssen aktuell (in der Regel nicht älter als fünf Jahre, ausgenommen dauerhafte Abschlüsse und Zertifikate), vollständig und eindeutig dem Unternehmen zuordenbar sein; ausländische Dokumente sind mit einer beglaubigten deutschen Übersetzung zu versehen. Bewertung 250 Punkte: Kriterium ist vollständig, eindeutig und überzeugend erfüllt 200 Punkte: Kriterium ist gut erfüllt, nur minimale Restpunkte 150 Punkte: Kriterium ist überwiegend erfüllt, kleinere Schwächen 100 Punkte: Kriterium ist teilweise erfüllt, aber mit erheblichen Lücken 50 Punkte: Kriterium ist stark mangelhaft, wesentliche Defizite 0 Punkte: Kriterium wird überhaupt nicht erfüllt / völlig unklar
I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura
Ponderazione (punti, esatta): 250,00

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro
Descrizione del criterio di selezione: fachliche Expertise der beteiligten Projektmitarbeiter, siehe Vergabeunterlagen - Alle relevanten Projektmitarbeiter (inklusive des Projektleiters) haben bereits in Projekten mit Bezug zu Informationsdiensten gearbeitet. Relevant bedeutet hier, der Mitarbeiter führt komplexe Aufgabenstellungen durch. Bepunktung erfolgt anteilig. Z. B. wenn alle Mitarbeiter die Anforderung erfüllen gibt es 200 Bewertungspunkte (BP), wenn 3/4 der Mitarbeiter die Anforderung erfüllen gibt es 150 BP. 50 Extrapunkte können bei besonderer Relevanz der Projekte vergeben werden, so dass insgesamt maximal 250 Punkte erreicht werden können. Um die fachliche Expertise der für das Projekt verantwortlichen Mitarbeitenden nachzuweisen, sollten die Bieter folgende Unterlagen beifügen. Angabe von Ausbildung, relevanten Positionen und Projektverantwortungen; das Abschlusszeugnis bzw. andere formale Qualifikationsnachweise; Zertifikate und Fortbildungsnachweise zu fachspezifischen Schulungen oder anerkannten Zertifizierungen; kurze Beschreibungen von mindestens zwei vergleichbaren Referenzprojekten, die Rolle, Zeitraum und erzielte Ergebnisse (z.B. Kosteneinsparungen, Termintreue) darstellen; ggf. Publikationen, Patente oder Mitgliedschaften in Fachverbänden, die die fachliche Tiefe belegen. Alle Dokumente sollten aktuell (nicht älter als fünf Jahre, ausgenommen dauerhafte Abschlüsse), vollständig und eindeutig zuordenbar sein; ausländische Unterlagen benötigen eine beglaubigte deutsche Übersetzung. Bewertung: Bepunktung anteilig in Prozent gewichtet. 250 Punkte: Alle Mitarbeiter erfüllen die Anforderung, die Projekte haben eine besondere Relevanz zur beauftragten Leistung 200 Punkte: Alle Mitarbeiter erfüllen die Anforderung 150 Punkte: 75% der Mitarbeiter erfüllen die Anforderung 100 Punkte: 50% der Mitarbeiter erfüllen die Anforderung 0 Punkte: weniger als 50% der Mitarbeiter erfüllen die Anforderung
I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura
Ponderazione (punti, esatta): 250,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 08/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://evergabe.bundesverkehrsverwaltung.de/VMPSatellite/notice/CXWSYYJDYR5LPL0P/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 09/11/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://evergabe.bundesverkehrsverwaltung.de/VMPSatellite/notice/CXWSYYJDYR5LPL0P>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 15/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nachforderung von Unterlagen gemäß §56 VgV

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Siehe Vergabeunterlagen

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Generaldirektion Wasserstraßen und Schifffahrt

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 (3) Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Amt für Binnen-Verkehrstechnik

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Amt für Binnen-Verkehrstechnik

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Amt für Binnen-Verkehrstechnik

Numero di registrazione: 4572

Indirizzo postale: Schartwiesenweg 4

Località: Koblenz

Codice postale: 56070

Suddivisione del paese (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Paese: Germania

E-mail: vergabestelle.abvt@wsv.bund.de

Telefono: +49 26198192421

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Numero di registrazione: 022894990

Indirizzo postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Località: Bonn

Codice postale: 53113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefono: +49 228-94990

Indirizzo internet: https://www.bundeskartellamt.de/DE/Home/home_node.html

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Generaldirektion Wasserstraßen und Schifffahrt

Numero di registrazione: 111000

Indirizzo postale: Am Propsthof 51

Località: Bonn

Codice postale: 53121

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: gdws@wsv.bund.de

Telefono: +49 22870-909000

Fax: +49 22870-909010

Indirizzo internet: <https://www.gdws.wsv.bund.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione di mediazione

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: db17c97d-c656-41ab-a10b-25b187f9f62b - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 14/09/2026 16:48:37 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 636079-2026
Numero dell'edizione della GU S: 179/2026
Data di pubblicazione: 16/09/2026